

# L'ARCA INTERNATIONAL

*La revue internationale d'architecture, design et communication visuelle*  
La rivista internazionale di architettura, design e comunicazione visiva  
The international magazine of architecture, design and visual communication  
Janvier-Février/Gennaio-Febrero/January-February  
Bimestriel/Bimestrale/Bimonthly

[www.arcadata.com](http://www.arcadata.com)  
152 - 2020





## CLIPSO.COM

**S**O DIVASOUND de Clipso est une solution innovante qui diffuse le son depuis les murs ou les plafonds avec un volume et une qualité identiques quel que soit l'endroit de la pièce où vous vous trouvez. Ce dispositif, composé d'une dalle d'une épaisseur de 22 mm seulement avec une résistance au feu M1, s'intègre parfaitement aux lieux professionnels comme aux résidences privées. Concrètement, la dalle propage par la matière les sons et les voix avec la même efficacité qu'elle absorbe les bruits indésirables. Sa performance repose sur une diffusion homogène à 360°, ce qui permet de gommer les effets de douche sonore et procure un sentiment de totale immersion. SO DIVASOUND est recouvert d'un revêtement tendu Clipso, disponible en version imprimée déco/tendance et en version acoustique.



**S**O DIVASOUND di Clipso è una soluzione innovativa che diffonde il suono da pareti e soffitti con un volume e una qualità uniformi in tutto lo spazio. Questo dispositivo, composto da una piastra di soli 22 mm di spessore con una resistenza al fuoco M1, si integra perfettamente nei luoghi di lavoro come nelle abitazioni. Concretamente, la piastra diffonde i suoni e le voci attraverso la materia con la stessa

efficacia con cui assorbe i rumori indesiderabili. La sua unicità dipende principalmente dalla capacità di diffondere omogeneamente i suoni a 360°, eliminando gli effetti di doccia sonora e procurando un senso di totale immersione. SO DIVASOUND è rivestito di un tessuto teso Clipso, disponibile in versione decorativa e acustica.

**S**O DIVASOUND by Clipso is an innovative solution projecting sound from walls and ceilings at the same volume and quality levels throughout the entire space. This device, made out of a plate measuring just 22 mm in thickness with M1 fire resistant rating, fits perfectly into workplaces or homes. The plate diffuses sounds and voices through the material from which it is made just as efficiently as it absorbs unwanted noise. Its uniqueness mainly comes from its ability to give off sound evenly through 360°, eliminating unwanted noises and creating a sense of total immersion. SO DIVASOUND is covered with Clipso's own woven fabric and is available in both a decorative and acoustic version.

## HYLINE-BS.COM

**C**réé par Hyline, spécialiste de la menuiserie minimaliste très haut de gamme, le système HY Invisible Frame, rend possible la disparition intégrale de la structure en aluminium. Grâce à cette technologie, l'extérieur et l'intérieur fusionnent totalement par l'effacement de tout obstacle matériel au sol, aux murs et au plafond. Offrant une vue d'aluminium réduite à 18 mm pour le montant central et un périmètre également de 18 mm de large, avec des vitrages double ou triple allant jusqu'à 18m<sup>2</sup>, cette fenêtre minimaliste assure une fusion parfaite entre deux environnements. De plus, une seule fente, permettant le coulissement de la fenêtre, est apparente au sol. Sa largeur est plus fine que celle d'un talon aiguille, rendant la technologie des roulements totalement invisible et évitant aussi l'encrassement du dispositif.

**C**reato da Hyline, specialista internazionale di serramenti minimalisti d'alta gamma, il sistema HY Invisible Frame rende possibile la completa scomparsa della struttura in alluminio. Grazie a questa tecnologia, l'esterno e l'interno si fondono completamente eliminando qualsiasi ostacolo fisico al pavimento, alle pareti e al soffitto. Caratterizzata da un montante centrale in alluminio e di un perimetro di soli 18 mm, con doppi o tripli vetri fino a

**D**esigned by Hyline, a international company specialising in top-of-the-range minimalist windows, the HY Invisible Frame system can be completely concealed in an aluminium structure. This technology allows the inside and outside to blend together completely, eliminating any physical obstacles on floors, walls or ceilings. Featuring a central aluminium stanchion and a frame measuring just 18 mm in width incorporating up to 18 m<sup>2</sup> of double or triple glazing, this minimalist window creates perfect interaction between two different settings.



18 m<sup>2</sup>, questa finestra minimalista assicura la perfetta osmosi tra due ambienti. Inoltre a livello del suolo risulta visibile un solo binario che consente lo scorrimento della finestra. Il suo spessore, più sottile di un tacco a spillo, rende la tecnologia dei cuscinetti completamente invisibile impedendo anche l'ostruzione del sistema.

At floor level, only the one single track the window runs along is actually visible. Its thickness, thinner than a stiletto heel, allows the ball-bearing technology to be completely concealed so that the system is never obstructed.

## ARBLU.IT

**P**ietrablu™ est un système de textures décoratives développé par Arblu. Composé de minéraux et résines, il est disponible en différents coloris et déclinable sur chaque élément qui définit la salle de bain : lavabo, accessoires, miroir, plan de toilette emboîté, panneaux de revêtement, côtés et plan de toilette, receveur de douche, radiateur design. Pietrablu™ est un matériau naturel séduisant, éclectique et durable, modelé grâce à des moules différemment texturés disponibles dans les finitions blanc, ivoire, ghiaia, cappuccino, vulcano, corda, cemento et anthracite.



**P**ietrablu™ è un sistema di texture decorative sviluppato da Arblu. Materiale naturale composto da minerali e resine, è disponibile in diverse colorazioni e declinabile in ogni elemento dell'ambiente bagno: lavabo, accessori, specchiera, top, pannelli rivestimento, fianchi, piatto doccia, termoarredo. Modellato grazie a stampi diversamente texturizzati disponibili nelle finiture bianco, avorio, ghiaia, cappuccino, vulcano, corda, cemento e antracite, Pietrablu™ è affascinante, versatile e durevole.

**P**ietrablu™ is a system of decorative surfaces designed by Arblu. A natural material made of minerals and resins, it is available in various colours and can decorate any part of your bathroom: washbasin, accessories, mirror, toilet sides/top, shower tray or radiator. Cast in different textures available in the finishing colours of white, ivory, gravel, cappuccino, volcano grey, rope, cement and charcoal, Pietrablu™ is intriguing, versatile and long-lasting.